

ERRENTERIA UDALA

Ogasun eta Garapen Ekonomikoa / Hacienda y Desarrollo Económico

Espediente zk./Nº Expediente: 2021SPOL0028

Erreg. data/Fecha Reg:

Erreg. zk ./ Nº Registro: 000000

Gai/Asumto: 2021eko Aurrekontuarekin batera onartutako Exekuzio Arauaren 8.oinarriaren zuzenketa / Corrección de la Base 8. de la Norma de Ejecución Presupuestaria aprobada junto con el Presupuesto para 2021

Eskatzailea/Solicitante: ERRENTERIAKO UDALA

NAN(IFK)/DNI(NIF): P2007200E

Kokalekua/Emplazamiento: ERRENTERIA

Udalbatzarrak, 2021eko irailaren 28an ohiko batzarrean, bestea beste, honako akordioa hartu zuen, beti ere akta onartzekoan sor litezkeen aldaketen baitan:

El Pleno de la Corporación en sesión ordinaria de fecha 28 de septiembre de 2021 adoptó, entre otros, a reserva de los términos que resulten de la aprobación del acta correspondiente, el siguiente acuerdo:

AKORDIOA

8. Proposamena: 2021eko Aurrekontuarekin batera onartutako Exekuzio Arauaren 8. Oinarriaren zuzenketa. (2021SPOL0028)

ACUERDO

8. Propuesta: Corrección de la Base 8. de la Norma de Ejecución Presupuestaria aprobada junto con el Presupuesto para 2021. (2021SPOL0028)

AURREKARIAK

- Errenteriako Udalak, 2021eko apirilaren 27ko osoko bilkuraren, hasiera batez onartu zuen 2021erako Aurrekontu Orokorra. Aurrekontu Orokorrak aurrekontua gauzatzeko oinariak barne hartzen ditu.

ANTECEDENTES

- El Ayuntamiento de Errenteria en sesión plenaria de 27 de abril de 2021 aprobó inicialmente el Presupuesto General para 2021. El Presupuesto General incluye las Bases de Ejecución del Presupuesto.

- Aurrekontu Orokorra onartzean, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 9. artikuluarekin bat etorri, 2021erako Aurrekontua Beteatzeko Oinariak ere onartu ziren. Onartutako Aurrekontu Beteatzpenaren Oinari horien barruan, zehazki 8. oinarriko 8.1. atalean, urtero jasotzen da taula bat, arduraldi esklusiboa duten Udalbatzako kideek jasotzen dituzten diru-izendapenen gutxieneko eta gehieneko mugen. Dedikazio partziala duten kideei muga horien barruan sartutako oinariaren gaineko portzentajearen ordainsaria dagokie. Hori guztia 8.1 atalean aipatutako legerian xedatutakoaren arabera eta, zehazki, Gipuzkoako Lurralde Historikoaren Aurrekontu Orokorrak onartzen dituen Foru Arauak urtero ezarritako mugaren barruan.

- En el acto de aprobación del Presupuesto General, de acuerdo con el artículo 9 de la NF 21/2003 de 19 de Diciembre presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa, se aprobaron también las Bases de Ejecución Presupuestaria para 2021. Dentro de estas Bases de Ejecución Presupuestaria aprobadas, en concreto en el apartado 8.1. de la Base 8., se recoge anualmente la tabla con los límites mínimos y máximos de las asignaciones de las que son beneficiarios los miembros de la Corporación Municipal que cuentan con dedicación exclusiva. A los miembros con dedicación parcial les corresponde la retribución del respectivo porcentaje sobre la base incluida dentro de los citados límites. Todo ello de acuerdo con lo dispuesto en la legislación mencionada en el propio apartado 8.1 y concretamente dentro del límite fijado anualmente por la Norma Foral por la que se aprueban los Presupuestos Generales del TTHH de



ERRENTERIA UDALA

Ogasun eta Garapen Ekonomikoa / Hacienda y Desarrollo Económico

Gipuzkoa.

- Urtero onartutako Aurrekontua Betearazteko Oinarri horien barruan, 8.4 atalean behin-behineko langileen kopurua, ezaugarriak eta ordainsariak ere arautzen dira; zehazki, 8.4.1 atalean Alkatetzako administrari lanpostuaren urteko ordainsariaren zenbatekoa ezartzen da.
- Dentro de las citadas Bases de Ejecución Presupuestaria aprobadas anualmente también se regula en el apartado 8.4 la determinación del número, características y retribuciones del personal eventual, fijándose en concreto en el apartado 8.4.1 la cuantía de la retribución anual del puesto de administrativo/a de Alcaldía.
- Aurrekontu Orokorraren onarpenaren iragarkia Gipuzkoako Lurralde Historikoko toki-erakundeen aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 15., 16. eta 50. artikuluen arabera, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu zen behin betikoz 2021eko maiatzaren 31n, eta 2021eko urtarrilaren 1etik aurrera onartu zen.
- De acuerdo con los artículos 15, 16 y 50 de la NF 21/2003 de 19 de Diciembre presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa, se procedió a la publicación del acuerdo de aprobación definitivo del Presupuesto General en el Boletín Oficial de Gipuzkoa de 31 de mayo de 2021, aprobándose con efectos 1 de enero de 2021.
- Goian aipatutako gutxieneko eta gehieneko mugen sistema hori 2011-2015 legegintzaldian ezarri zen, eta legegintzaldi bakoitzean onartutako hasierako diru-izendapenetara egokitu da, eta urtez urte eguneratu da aurrekontuak onartu zirenean, udalatzak onartutako soldato-igoeren arabera.
- Este sistema de límites mínimos y máximos mencionado previamente fue implantado en la legislatura 2011-2015 y ha ido adecuándose a las asignaciones iniciales aprobadas en cada legislatura y actualizándose año a año con la aprobación de los presupuestos de acuerdo a las subidas salariales aprobadas por el Pleno Municipal.
- 2019ko uztailaren 18ko osoko bilkuraren erabakiaren bidez (GAO, 2019ko irailaren 2koa), 2019ko Aurrekontuaren 8. oinarria aldatuta, 2019-2023 legegintzaldiari zegozkion arduraldi esklusiboko eta partzialeko karguen gehieneko kopurua eta gutxieneko eta gehieneko soldato-mugak onartu ziren, eta 2019ko urtarrilaren 19ko osoko bilkuraren akordio bidez onartutako soldato-igoera sartu zen, bai udal-langileentzat, bai Udalbatza eta behin-behineko langileak, Estatuko Aurrekontuen Legeak ezartzen zituen mugak betez. Aldaketa horren bidez, aldi baterako langileen kopurua, ezaugarriak eta ordainsariak ere zehaztu ziren, eta Alkatetzako administrari lanpostuaren urteko ordainsariaren zenbatekoa ezarri zen, 2019rako onartutako soldatoigoera barne.
- Mediante acuerdo plenario de 18 de julio de 2019 (BOG de 2 de Septiembre de 2019), por medio de la modificación de la Base 8. del Presupuesto de 2019, se aprobaron el número máximo de cargos con dedicación exclusiva y parcial y los límites salariales mínimos y máximos correspondientes a la legislatura 2019-2023, incorporando la subida salarial aprobada para 2019 mediante acuerdo plenario de 19 de enero de 2019 tanto para el personal municipal como para los miembros de la Corporación y personal eventual, cumpliendo los límites que imponía la Ley de Presupuestos del Estado. Por medio de la misma modificación se aprobó también la determinación del número, características y retribuciones del personal eventual, fijándose la cuantía de la retribución anual del puesto de administrativo/a de Alcaldía que incluía la citada subida salarial aprobada para 2019.



ERRENTERIA UDALA

Ogasun eta Garapen Ekonomikoa / Hacienda y Desarrollo Económico

- Ondoren, Errenteriako Udalbatzak 2020ko otsailaren 25ean onartu zituen Udaleko langileentzako eta Udalbatzako kideentzako eta behin-behineko langileentzako soldato-igoerak, eta gauza bera egin zen 2021eko apirilaren 27an 2021erako. Soldato-igoera horiek Estatuko Aurrekontuen Lege Orokorrak ezarritako mugen baruan onartu ziren, eta soldato-igoera horiek bi ekitalditan aplikatu ziren, ekitaldi bakoitzeko urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioekin.
- Posteriormente, el Pleno del Ayuntamiento de Errenteria aprobó el 25 de febrero de 2020 las subidas salariales para los trabajadores del ayuntamiento y para los miembros de la Corporación y personal eventual para 2020 y lo mismo se hizo el 27 de abril de 2021 para 2021. Estas subidas salariales fueron aprobadas dentro de los límites impuestos por las respectivas Leyes General de Presupuestos del Estado, aplicándose estas subidas salariales en ambos ejercicios con efectos 1 de enero de cada ejercicio.
- 2020ko aurrekontuak onartu zirenean, ez zen ezagutzen soldato-igoera zenbatekoa izango zen; beraz, Udalbatzako kideentzako 8.1 taulari eutsi zitzaison, bai eta behin-behineko langileentzako 8.4.1 zenbakiaren zenbatekoari ere, 2019ko uztailaren 18ko osoko bilkuraren akordioaren bidez onartu eta 2019ari erreferentzia egiten ziona.
- En el momento de la aprobación de los presupuestos de 2020 se desconocía a cuanto ascendería la subida salarial, con lo que se mantuvo la tabla del 8.1 para los miembros de la Corporación y la cuantía del apartado 8.4.1 para el personal eventual aprobada por el acuerdo plenario antes referido del 18 de julio de 2019 y que hacía referencia a 2019.
- 2020ko otsailaren 25eko soldato-igoera onartzean, ez zen kreditu-aldaketarik egin eragiten zien aurrekontu-partidetan, kreditu nahikoan baitzegoen aurretik onartutako 2020rako aurrekontuan. Une horretan, Udal Osoko Bilkurek 2011tik hartutako erabakien zentzuarekin jarraitzen, 8. betearazpenoinarra 8.1 puntuaren aldatu behar izan zen, dedikazio esklusiboa eta partziala duten Udalbatzako kideek jasotzen dituzten esleipenen gutxieneko eta gehieneko mugak eguneratuz, eta 8.4.1 puntuaren behin-behineko langileen ordainsariaren zenbatekoan eguneratuz. Gipuzkoako Lurralde Historikoaren 2020ko Aurrekontu Orokorrak onartzen dituen Foru Arauaren aipamena ere 8.1 puntuaren bertan eguneratu behar zen, 2019koa jasotzen baita. Baino ez zen egin, eta 2021erako aurrekontuak onartzean ere ez zen akatsa zuzendu.
- Al aprobarse la subida salarial del 25 de febrero de 2020 no se procedió a realizar ninguna modificación de créditos en las partidas presupuestarias a las que afectaba, ya que había suficiente crédito en el presupuesto para 2020 aprobado previamente. En ese momento para continuar con el sentido de las decisiones tomadas por los diferentes Plenos Municipales desde 2011, debió haberse modificado la Base de Ejecución 8. en su punto 8.1 actualizándose los límites mínimos y máximos de las asignaciones de las que son beneficiarios los miembros de la Corporación Municipal que cuentan con dedicación exclusiva y parcial y en su punto 8.4.1 actualizándose la cuantía de la retribución del personal eventual. Se debió actualizar también en la propio punto 8.1 la referencia a la Norma Foral por la que se aprueban los Presupuestos Generales del TTHH de Gipuzkoa del 2020 ya que se recoge la de 2019. Pero no se hizo y al aprobar los Presupuestos para 2021 tampoco se corrigió el error.
- La falta de actualización de la Base 8.1. y 8.4.1. ha provocado que se haya abonado a un miembro de la



ERRENTERIA UDALA

Ogasun eta Garapen Ekonomikoa / Hacienda y Desarrollo Económico

mugarengainetik behin-behineko langileen lanpostu bakarra betetzen duten langileei ordaindu zaie.

Corporación y a la personal que ocupa el único puesto de personal eventual por encima del límite salarial recogido en la misma.

ZUZENBIDE OINARRIAK

* Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Araua.

*39/2015 Legea, urriaren 1eko, Administrazio Publikoen Administrazio Procedura Erkidearena.

Ogasun delegatuak egindako erabaki-proposamena eta Kontuhartzaileak expedientean jasotako txostenari emandako adostasuna ikusita.

2021eko irailaren 22an, Ogasuneko Delegatuak proposatuta, Antolaketa batzordeak gai honen aldeko irizpena eman dio.

Udalbatzarrak, aho batez, 21 botorekin (EH Bildu Orereta/Erreenteria, Euskal Sozialistak / Socialistas Vascos (ES-SV), EAJ-PNV, Elkarrekin Erreenteria),

FUNDAMENTOS DE DERECHO

* Norma Foral 21/2003 de 19 de Diciembre presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

* Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Vista la propuesta de acuerdo de la Delegada de Hacienda y la conformidad dada por la Interventora en el informe que consta en el expediente.

Visto que en fecha 22 de septiembre de 2021, a propuesta de la Delegada de Hacienda, la Comisión de Organización dictamina favorablemente el presente asunto.

El Pleno de la Corporación por unanimidad , con 21 votos a favor (EH Bildu Orereta/Erreenteria, Euskal Sozialistak/Socialistas Vascos (ES-SV), EAJ-PNV, Elkarrekin Erreenteria)

ERABAKI DU

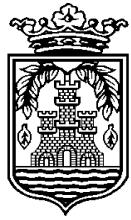
- 2020rako eta 2021erako Aurrekontua Betearazteko Oinariak onartzean antzemandako akatsak zuzentzea, eta, aldi berean, erabaki berriari atzeraeragina ematea 2020ko urtarrilaren 1etik eta 2021etik, hurrenez hurren, eta, horrela, egun horietan egindako ordainsari-ordainketak baliozkotzea. Hori guztia 39/2015 Legearren 52. eta 39.3. artikuluetan xedatutakoaren arabera.

* zuzenketa Gipuzkoako Lurralde Historikoaren 2020rako eta 2021erako Aurrekontu Orokorrak onartzen dituen Foru Arauaren erreferentzia eguneratuaren 8.1 puntuaren Hauek lirateke:

ACUERDA

- Proceder a la subsanación de los errores detectados en la aprobación de las Bases de Ejecución Presupuestaria para 2020 y 2021, y al mismo tiempo, conceder al nuevo acuerdo efecto retroactivo desde el 1 de enero de 2020 y 2021, respectivamente, convalidando de esta forma los abonos retributivos efectuados en esas fechas. Todo ello en base a lo dispuesto en los artículos 52 y 39.3 de la Ley 39/2015.

* corrección en el punto 8.1 de la referencia actualizada de la Norma Foral por la que se aprueban los Presupuestos Generales del TTHH de Gipuzkoa para 2020 y 2021 que serían:



ERRENTERIA UDALA

Ogasun eta Garapen Ekonomikoa / Hacienda y Desarrollo Económico

- 2020rako, Gipuzkoako Lurralde Historikoaren 2020rako Aurrekontuak onartzen dituen abenduaren 23ko 9/2019 Foru Arauaren 6.6 xedapen gehigarria.

- 2021erako, Gipuzkoako Lurralde Historikoaren 2021erako Aurrekontuak onartzen dituen martxoaren 18ko 2/2021 Foru Arauaren 1.6 xedapen gehigarria.

* 8.1 puntuak jasotako arduraldi esklusiboa eta partziala duten Udalbatzako kideak onuradun diren esleipenen zenbatekoa zuzentzea. Hauek izango lirateke:

- 2020rako:

- Para 2020, Disposición Adicional 6.^a6 de la Norma Foral 9/2019, de 23 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos del TH de Gipuzkoa para 2020.

- Para 2021 Disposición Adicional 1.^a6 de la Norma Foral 2/2021, de 18 de marzo, por la que se aprueban los Presupuestos del TH de Gipuzkoa para 2021.

* corrección de la cuantía de las asignaciones de las que son beneficiarios los miembros de la Corporación Municipal que cuentan con dedicación exclusiva y parcial recogidas en el punto 8.1, que ascenderían a:

- Para 2020:

Kargua / Cargo	Gutxienez / Nivel mínimo	Gehienez / Nivel máximo
Alkateak / Alcaldesa	43.708,17 €	62.222,17 €
Zinegotzi-ordezkariak / Concejal Delegado/a	35.056,35 €	53.869,28 €
Zinegotziak / Concejal	30.589,14 €	47.117,82 €

- 2021erako:

- Para 2021:

Alkateak / Alcaldesa	44.101,55 €	62.782,17 €
Zinegotzi-ordezkariak / Concejal Delegado/a	35.371,86 €	54.354,10 €
Zinegotziak / Concejal	30.864,44 €	47.541,88 €

* 8.4.1 puntuko behin-behineko langileen urteko ordainsarien kopurua zuzentzea. Hona hemen:

- 2020rako, 35.670,15 €.

* corrección del importe de la retribución anual correspondiente al personal eventual del punto 8.4.1 que ascendería a:

- Para 2020, 35.670,15 €.

- 2021erako, 35.991,19 €

- Para 2021, 35.991,19 €



ERRENTERIA UDALA

Ogasun eta Garapen Ekonomikoa / Hacienda y Desarrollo Económico

DEKRETUA.- Interesatuei aurreko erabaki honetan agintzen denaren berri emango zaie.

Errenerteria Udaleko Alkate-Lehendakariak agindu eta sinatzen du. Ziurtatzen dut.

DECRETO.- Se dará cumplimiento a los interesados de cuanto ordena el acuerdo anterior.

Lo manda y firma la alcaldesa-presidenta del Ayuntamiento de Errenertería. Certifico.

Errenerterian, sinaduran agertzen den datan

Alkate-Lehendakaria

Aizpea Otaegi Mitxelena

DILIGENTZIA.- Data honetan agindutako betetzen da, ziurtatzen dut.

Errenerteria, en la fecha de la firma

Idazkari Nagusiak / La Secretaria General

Nagore Sarasola Otermin

DILIGENCIA.- Con esta fecha se cumple lo ordenado, certifico.

Idazkari Nagusia / La Secretaria General

Nagore Sarasola Otermin



Egiaztapen Kode Segurua/Código Seguro de Verificación: ESKUa1737ac0-a7c6-4b7d-93d4-c476ed9cb1a2

Dokumentu elektroniko honen paperezko kopiaren osotasuna eta sinadura egiazatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronokoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus?De=06710>

Compruebe la integridad y firma de la copia en papel de este documento electrónico, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica: <https://uzt.gipuzkoa.eus?De=06710>

Sinaduren laburpena / Resumen de firmas

Titulua / Título:

2021SPOL0028-PLENO AKORDIOA/ACUEDO DE PLENO (ERRENTERIAKO UDALA)